

## Schulsozialarbeit

Karin Eberhart

Primarschule Hausen am Albis  
Schulhausstrasse 18  
8915 Hausen am Albis

Tel: 044 764 83 82

Mail: [ssa@primarhausen.ch](mailto:ssa@primarhausen.ch)

Arbeitstage: Montag-Freitag



## Соціальна робота школи – Пропозиція у межах шкільного середовища

Information für Eltern (Ukrainisch)



In Zusammenarbeit mit:

Kanton Zürich  
Bildungsdirektion  
**Amt für Jugend und Berufsberatung**  
Regionalstelle Schulsozialarbeit der Bezirke  
Affoltern, Dietikon und Horgen

## Що таке соціальна робота школи та на кого вона спрямована?

Соціальна робота школи є консультативним органом, який надає підтримку школярам, викладачам, батькам та школі.

**Школяри** можуть швидко та легко отримати допомогу і підтримку. За наявності страхів, переживань, конфліктів або питань про співіснування вони можуть звернутися за допомогою в соціальну роботу школи самостійно або групами. Усі сторони братимуть участь в обговорюванні ситуації, яка склалася, та спільно шукатимуть необхідні рішення.

**Батьки** можуть вийти на контакт із соціальною роботою школи у разі, якщо їх турбує розвиток дитини або ситуація, яка склалася у школі.

Соціальна робота школи *добре орієнтується в питаннях щодо школи і розвитку дітей, а також плекає зв'язок з потрібними фахівцями.*

**Викладачі** можуть обговорити із соціальною роботою школи важкі ситуації, які пов'язані як с окремими особами, так і з групами. Звичайно, пошук рішення здійснюватиметься спільно.

У межах всієї **школи** або окремого **класу** соціальна робота школи може допомогти в організації проектів та інших заходів.

## Як працює соціальна робота школи?

Працівники соціальної роботи школи **присутні** у школі в робочий час, або **доступні** за телефоном. Вийти з ними на зв'язок просто.

Як правило, особиста консультація проводиться на **добровільних** засадах. Перша консультація може бути ініційована вчителем.

Ця пропозиція підлягає **захисту особистих даних**. Соціальні працівники зобов'язані зберігати професійну таємницю.

Усі послуги надаються **безкоштовно**.

## Коли батьки мають право звертатися до соціальної роботи школи?

Якщо їх хвилює розвиток дитини або ситуація, яка склалася у школі.

Краще раніше, ніж пізніше!

Краще на один раз більше, ніж менше!

**Не кожне звертання за допомогою в соціальну роботу школи означає, що мова йде про важку кризу!**